

No. 54025*

**Republic of Korea
and
Gabon**

Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Gabonese Republic on the mutual waiver of visa requirements for holders of diplomatic and official passports. Seoul, 7 June 2013

Entry into force: *13 August 2013 by notification, in accordance with article 8*

Authentic texts: *English, French and Korean*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Republic of Korea, 10 November 2016*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**République de Corée
et
Gabon**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République gabonaise relatif à l'exemption mutuelle des formalités de visa pour les détenteurs d'un passeport diplomatique, officiel ou de service. Séoul, 7 juin 2013

Entrée en vigueur : *13 août 2013 par notification, conformément à l'article 8*

Textes authentiques : *anglais, français et coréen*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *République de Corée, 10 novembre 2016*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

**AGREEMENT
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA
AND THE GOVERNMENT OF THE GABONESE REPUBLIC
ON THE MUTUAL WAIVER OF VISA REQUIREMENTS FOR
HOLDERS OF DIPLOMATIC AND OFFICIAL PASSPORTS**

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Gabonese Republic (hereinafter referred to as "the Parties"),

Guided by the common desire to further develop the friendly relations between the two States, and

Wishing to simplify the procedures of travel for holders of diplomatic or official passports between the Republic of Korea and the Gabonese Republic,

Have agreed as follows:

Article 1

1. The nationals of either Party holding valid diplomatic or official passports may enter, leave and transit through the territory of the other Party without a visa.
2. The persons referred to in paragraph 1 of this Article may stay in the territory of the other Party without a visa for a period not exceeding ninety (90) days from their date of entry. Extensions of the period of stay may be granted by the competent authorities of the other Party upon a written request from the diplomatic mission or consular post of the sending Party.

Article 2

1. Nationals of a Party who are assigned to that Party's diplomatic mission or consular post in the territory of the other Party, and who hold valid diplomatic or official passports, may enter, leave and transit through the territory of the other Party without a visa throughout the period of their official stay.
2. The exemption from visa requirements mentioned in paragraph 1 of this Article shall also apply to the spouse, parents and children accompanying the member of a diplomatic mission or consular post, provided that they hold valid diplomatic or official passports of the sending Party.

Article 3

The persons to whom this Agreement applies shall respect the laws and regulations of the host State and observe the rules in force governing the procedures for the entry, leave, stay and transit of foreign nationals.

Article 4

1. Each Party reserves the right to refuse entry or terminate the stay in its territory of any holder of a diplomatic or official passport whom it may consider undesirable. Such refusal shall be notified without delay to the other Party through diplomatic channels.

2. Each Party reserves the right to introduce temporary restrictions or suspend the effect of this Agreement, in whole or in part, for reasons of public order, security or health. The imposition of such restrictions or suspension, or the lifting thereof, shall be notified without delay to the other Party through diplomatic channels.

Article 5

1. The Parties shall exchange, through diplomatic channels, specimens of their valid diplomatic or official passports before the entry into force of this Agreement.

2. The Parties shall inform each other through diplomatic channels of any changes as regards their diplomatic or official passports no later than thirty (30) days before the entry into force of the changes.

Article 6

Any disagreement or dispute arising from the interpretation or implementation of this Agreement shall be settled through negotiations and consultations between the Parties.

Article 7

The Parties, on the basis of mutual consent, may make additions and amendments to this Agreement, which shall enter into force in accordance with the procedures set out in Article 8 of this Agreement.

Article 8

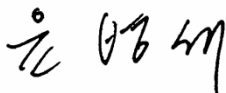
1. The Parties shall notify each other in writing through diplomatic channels of the completion of their respective internal procedures required for the entry into force of this Agreement. This Agreement shall enter into force on the date of receipt of the last of such notifications. This Agreement shall remain in force for an initial period of five (5) years and shall thereafter be automatically renewed for successive periods of one (1) year.

2. Either Party may terminate this Agreement by written notification through diplomatic channels. The termination shall become effective ninety (90) days after the date of the receipt of such notification by the other Party.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done in duplicate at Seoul, on June, 2013, in the Korean, French and English languages, all texts being equally authentic.

FOR THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF KOREA



FOR THE GOVERNMENT OF
THE GABONESE REPUBLIC

